

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Musée National Suisse  
**Herausgeber:** Musée National Suisse  
**Band:** 114 (2005)  
  
**Rubrik:** Organes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ORGANES

### Commission fédérale du Musée national suisse

*Président:* Dr Hans Wehrli, Zurich. *Membres:* Dr Manuela Kahn-Rossi, Canobbio; Cäsar Menz, Directeur du Musée d'art et d'histoire de Genève, Genève; Markus Notter, conseiller d'État, Président de la Direction de la justice et de l'intérieur du Canton de Zurich, Zurich; Abbé Daniel Schönbächler, Abbaye bénédictine de Disentis; Dr Verena Villiger, Sous-directrice du Musée d'art et d'histoire, Fribourg; Brigitte Waridel, Cheffe du service des activités culturelles du Canton de Vaud, Lausanne.

#### *Nouveau bâtiment sur la bonne voie – Fondation urgente*

La CMN constate que la réalisation du grand projet du nouveau Centre des collections à Affoltern am Albis suit son cours. Cette structure assurera une gestion et une documentation rationnelles des collections du musée. Les travaux de rénovation de l'ancien bâtiment à Zurich avancent, eux aussi, de manière satisfaisante. Ce concept est étroitement lié au nouveau bâtiment prévu.

Pour éviter les doublets inutiles, la CMS recommande de prendre en main parallèlement la planification du nouveau bâtiment, y compris la répartition, l'utilisation et l'infrastructure de toutes les salles.

Après que le Tribunal administratif a décidé de ne pas donner suite aux recours contre le plan de masse, en raison des délais dépassés pour leur présentation, et après que le Conseil national a, le 14 mars 2006, chargé le Conseil fédéral par une motion de soumettre au Parlement d'ici à 2008 un message concernant le projet de construction, le nouveau bâtiment a également franchi une autre étape. Désormais, la pièce de résistance est constituée par le financement du crédit de construction estimé à quelque cent

millions de francs. Après que le Canton et la Ville de Zurich se sont clairement prononcés en faveur du nouveau bâtiment, la CMN s'attend à ce qu'ils apportent une contribution substantielle à sa construction et à l'acquisition du terrain. Certes, des fondations, des entreprises et des amis du musée pourraient également réunir des fonds, mais uniquement à condition que la fondation pour le Musée national puisse d'abord être créée. C'est pour cette raison que cette fondation est une nécessité. Elle est censée présenter une structure assez flexible pour qu'elle puisse être constamment adaptée au contexte social et culturel ainsi qu'à l'évolution du paysage muséologique suisse.

La CMN recommande par conséquent de mener parallèlement et de manière coordonnée les deux projets relatifs à la construction du nouveau bâtiment et à la constitution d'une fondation.

#### *Des structures de gestion modernes*

Dans ce processus de transformations continues, certaines confusions subsistent aujourd'hui quant à la mission, aux compétences et à la responsabilité de toutes les institutions concernées, à savoir l'Office fédéral de la culture (OFC), la direction du Musée national, la CMN et le groupe d'orientation pour le «Nouveau Musée national». Il existe le danger que le projet soit traité à l'encontre des lois et des ordonnances en vigueur, ainsi que des objectifs et des déclarations du Conseil fédéral et du Parlement. Des préjudices culturels et économiques, accompagnés d'une perte de confiance, en seraient la conséquence. En tant que commission consultative, la CMN a, à maintes reprises, formulé par écrit des prises de position détaillées sur ces problèmes face au Conseil des États, au Département fédéral de l'intérieur et à l'OFC, en proposant toujours des solutions concrètes.

Les présidentes et présidents des organes administratifs du groupe MUSÉE SUISSE de gauche à droite: Président de la commission fédérale du Musée national suisse: Dr Hans Wehrli, Zurich; Président de la société pour le Musée national suisse (SMN): Peter Gnos, Zurich; Présidente de la fondation Musée national suisse (SSLM): Monika Weber, Présidente du Département de l'éducation et des sports de la Ville de Zurich.

tes. Ses suggestions ont surtout trouvé un écho favorable auprès du Parlement. Cependant, les structures manquent actuellement de clarté et la gestion des changements de la part de l'OFC est peu professionnelle. Un fossé évident s'est creusé entre les déclarations du Conseil fédéral et les développements effectifs de la question. La CMN constate notamment une centralisation progressive au sein de l'OFC, ce qui est diamétralement opposé à la volonté déclarée d'obtenir une plus grande autonomie pour les institutions culturelles. La séparation entre responsabilité stratégique et responsabilité opérationnelle devient toujours plus floue, ce qui rend difficile ou même impossible une gestion efficace. De surcroît, les synergies créées au sein du groupe MUSÉE SUISSE, qui depuis 2000 se sont entre autres traduites par un succès certain des activités culturelles du groupe, finissent à nouveau par se perdre.

La CMN recommande par conséquent un moratoire pour la structure de gestion en place jusqu'à ce jour ainsi que pour la répartition des tâches entre l'OFC et le Musée national, et ce jusqu'à ce que le Parlement ait statué sur la nouvelle forme juridique.

Cela correspond finalement aux engagements pris par le Conseil fédéral dans le rapport sur le musée qu'il a remis au Conseil des États en novembre 2005, et aux communiqués de la part des médias.

#### **Société du Musée pour le Musée national suisse (SMN)**

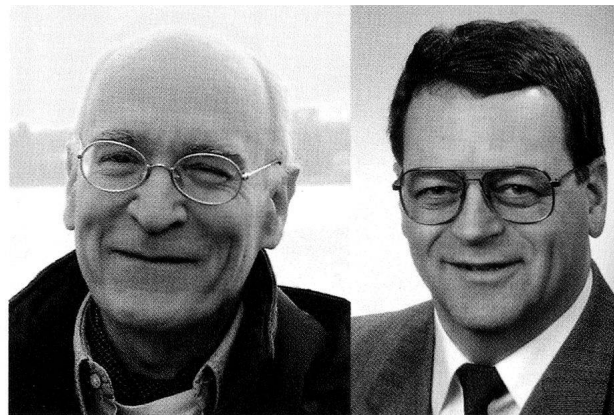
*Président:* Peter Gnos, Zurich. *Secrétariat:* Musée national suisse Zurich. *Membres:* Beat Badertscher, Zurich; Annette Beyer, Rüslikon; Renée Bodmer, Zurich; Kurt Feller, Genolier; Jean-Marc Hensch, Zurich; Hanspeter Lanz, Zurich; Toni Isch, Buttikon SZ; Kathy Riklin, Zurich; Eugen Thomann, Winterthur.

La Société a offert un programme culturel attrayant à ses membres en 2005. Les activités se sont concentrées sur la visite des expositions et des collections d'études du musée. La visite de l'exposition «Vol au-dessus du passé» a été un événement marquant, et les membres de la Société ont été particulièrement impressionnés par les vues aériennes de monuments archéologiques signées Georg Gerster. Un autre temps fort de l'année, qui a attiré un nombre record de 60 participants, a été la visite du château d'Altenklingen (AG) sous la conduite de membres de la famille Zollikofer, qui est propriétaire des lieux. Les discussions sur le cadeau annuel de la GLM aux collections du Musée national: des bijoux contemporains du professeur Otto Künzli, ont été au cœur de l'assemblée générale de 2005.

#### **Fondation Musée national suisse (SSLM)**

*Présidente:* Monika Weber, Présidente du Département de l'éducation et des sports de la Ville de Zurich. *Membres du Conseil de fondation:* Dr Beat Badertscher, Zurich; Annette Beyer, Rüslikon; Rolf Binder, Uitikon Waldegg; Dr Renée Bodmer, Zurich; Dr Louisa Bürkler-Giussani, Zurich; Kurt Feller, Genolier; Dr Peter Gnos, Zurich; Toni Isch, Buttikon; Yves Oltramare, Vandœuvres; Kathy Riklin, Zurich; Barbara von Orelli, Zurich; Elisabeth Zölch, Berne; Dr Jean Zwahlen, Genève; Regula Zweifel, Kilchberg

Cette fondation de droit privé financée par des dons privés a été créée en 1988 par la Société pour le Musée national suisse; elle a pour objectif de soutenir le Musée national et ses musées pour les questions importantes à long terme et de nature financière. Des mécènes privés et des entreprises ont apporté de substantielles contributions. Différents projets ont ainsi pu être encouragés pour le soutien aux visites du groupe MUSÉE SUISSE par des écoles de différentes régions du pays, promouvant ainsi les échanges culturels.



#### **Association des Amis du Château de Prangins**

*Présidente:* Professeur Olivier Fatio, Céligny. *Membres:* Didier Coigny, Lausanne; Chantal de Schoulepnikoff, Prangins; Kurt Feller, Genolier; Jean-Pierre Fuchs, Prangins; Marc Jaccard, Prangins; Catherine Labouchère, Gland; Michelle Schenk, Nyon; Adrien Tschumy, Prangins; Olivier Vodoz, Genève; Béatrice Aubert, Perroy (secrétaire); Inès Légeret, Genève (rédactrice du bulletin)

L'Assemblée générale, qui a réuni une cinquantaine de membres, a eu lieu le 17 mars et a été suivie d'une conférence de M. Rinantonio Viani, qui s'occupe depuis trois ans de l'édition du Journal de Louis-François Guiguer de Prangins. M. Viani a fait une brillante présentation du «Voyage en Italie» effectué en 1777 par la famille Guiguer. M. Marc Jaccard et Mme Michelle Schenk, anciens présidents, ont quitté le comité pour raison d'ancienneté. Mme Nicole Chenevière, vice-présidente du Parti libéral de Genève, a été nommée membre du comité.

L'édition du Journal progresse: Mme Laurence Vial, historienne, s'est associée à M. Viani depuis l'été; le président Olivier Fatio prend une part active aux travaux. L'excursion de juin a mené l'Association au tout nouveau Musée international de la Réforme à Genève, créé sous la responsabilité du président Olivier Fatio qui a commenté lui-même cette passionnante visite; en septembre, une trentaine de membres se sont rendus au Château de Horben AG, où M. et Mme Nicolas Borsinger ont fait les honneurs de leur splendide maison, ancienne résidence d'été des abbés de Muri; une visite de l'abbaye de Muri, agrémentée d'un concert d'orgue, a clos cette magnifique journée.

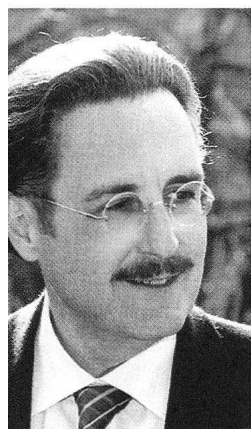
L'Association a participé financièrement à la publication de la plaquette intitulée «Le triomphe du luxe – la berline d'Isaac Pictet, syndic de Genève».

Comme les années précédentes, l'Association a soutenu les concerts du Château, neuf en 2005.

#### **Société du Musée des automates à musique Seewen (GMS)**

*Président:* Georg Hofmeier, Nuglar. *Membres:* Johann Brunner, Hofstetten; Ulla Fringeli, Seewen; Rolf Grütter, Breitenbach; Christoph E. Hänggi, Seewen; Kurt Henzi, Dornach; Monica Jäggi, Möhlin; Heidi Ramstein, Reigoldswil; René Spinnler, Zunzgen; Heinrich Weiss-Winkler, Seewen; Daniel Widmer, Bâle; Regula Zweifel, Kilchberg; Mario Giger, Bärschwil (réviseur); Toni Isch, Buttikon (réviseur)

La Société du Musée des automates à musique Seewen (GMS) se réjouit de l'augmentation du nombre de ses membres. La barre des 300 personnes physiques et morales a été dépassée. De nouvelles communes ont rejoint les 25 communes de la région de Suisse nord-occidentale qui soutiennent les efforts de la GMS et contribuent à faire de ce «musée à la campagne» un véritable carrefour culturel. Les six matinées du dimanche organisées avec le soutien de la GMS ont attiré entre cent et cent cinquante visiteurs au Musée des automates à musique. Le programme varié alternant lectures, chant, concerts d'orgue de Barbarie et de jazz séduit un public toujours plus large. L'excursion d'automne a eu pour destination La Chaux-de-Fonds et son Musée international de l'horlogerie. En 2005, la GMS a suivi avec grand intérêt les développements de la politique des musées de la Confédération et a en particulier plaidé la



Les présidents des organes administratifs du groupe MUSÉE SUISSE de gauche à droite: Président de l'association des Amis du Château de Prangins: Professeur Olivier Fatio; Président de la société du Musée des automates à musique Seewen (GMS): Georg Hofmeier, Nuglar; Président de la commission d'exploitation du Musée des automates à musique Seewen: Andres Furger, Musée national suisse Zurich; Président de la commission d'exploitation du Forum de l'histoire suisse Schwyz: Andres Furger, Musée national suisse Zurich.

cause de Seewen. La GMS a soutenu le grand projet de restauration de l'orgue philharmonique Welte à hauteur de 140 000 francs.

En 2005, Andres Huber, le chef du service financier, a démissionné du comité. Qu'il soit remercié ici pour les services rendus pendant des années. Monica Jäggi, de Möhlin, a été élue au comité pour lui succéder. Elle a repris le dossier des finances.

#### **Commission d'exploitation du Musée des automates à musique Seewen**

*Président:* Andres Furger, Musée national suisse Zurich; *suppléance:* Regula Zweifel, Musée national suisse Zurich. *Président d'honneur:* Heinrich Weiss-Winkler, Seewen. *Membres:* représentant du Canton de Soleure: Cäsar Eberlin, Chef du service de la culture et des sports; représentant de la commune de Seewen: Hubert Gehrig, Président de la commune de Seewen. *Représentant de la Confédération:* Urs Allemann-Cafilisch, Musée national suisse Zurich; *autre membre:* Fredi Mendelin, Directeur de la Banque cantonale de Bâle-Campagne, Laufen. *Assesseur:* Christoph E. Hänggi, Directeur du Musée des automates à musique Seewen

La commission d'exploitation a pris acte avec satisfaction de l'évolution positive du nombre de visiteurs et des recettes du Musée des automates et elle se réjouit également de voir que le concept consistant à agrémenter l'exposition permanente d'expositions temporaires fonctionne bien. Les expositions prévues en 2006 ont toutes reçu l'aval de la commission, laquelle a également accepté la rénovation de l'orgue philharmonique Welte et la transformation de la «KlangKunst-Saal». Le mandat de restauration a été attribué au facteur

d'orgue Kuhn SA à la fin de 2005 au terme d'une longue procédure d'adjudication. Les oppositions contre le nouveau parc de stationnement d'autocars ont donné lieu à un délibéré. Le permis de construire a été délivré à l'automne 2005, de sorte que le nouveau parc pourra être aménagé en février et en mars 2006.

#### **Commission d'exploitation du Forum de l'histoire suisse Schwyz**

*Président:* Andres Furger, Musée national suisse Zurich; *Représentant de la commune de Schwyz:* Hugo Steiner, Schwyz. *Représentant du Canton de Schwyz:* Markus Bamert, Rickenbach. *Nouveaux membres:* Iwan Rickenbacher, Schwyz; Gottfried Weber, Arth; Andres Furger, Zurich. *Membres:* Beatrix Fischer-Leibundgut, Stans; Elisabeth Schoeck-Grüebler, Brunnen. *Voix consultative:* Regula Zweifel, Zurich.

L'exposition permanente du Forum de l'histoire suisse présente l'histoire structurelle entre 1300 et 1800 sur le territoire de la Suisse actuelle. Ces dernières années, le rythme des manifestations s'est accru dans le but d'attirer davantage de visiteurs. Les contenus des expositions temporaires et des manifestations sont essentiellement axés sur l'arc alpin. Si les thèmes abordés cultivent l'authenticité locale, ils sont traités de manière à pouvoir également s'insérer dans un discours national. L'exposition est centrée sur les Alpes, la Suisse centrale et l'histoire culturelle de la région.

La commission d'exploitation soutient le Musée dans son travail depuis plusieurs années. Ses membres soulignent la signification culturelle du Forum pour le Canton de Schwyz, sans pour autant en minimiser son importance nationale. Les questions d'identité et d'authenticité sont des enjeux sociétaux clés dans toute la Suisse.